

BIENVENUE CHEZ VOUS !

*WELCOME HOME !*

*WILLKOMMEN ZUHAUSE !*



europa  
haguenaou

HÔTEL • SPA • RESTAURANT • MEETING •

# SOMMAIRE

SUMMARY  
INHALT



- HÔTEL ★★★

Complexe hôtelier de 52 chambres confortables et modernes



- SPA La Canopée

Piscine intérieure, sauna, hammam  
douche sensorielle, massages



- RESTAURANT Chez Ernest

Bistro chic avec véranda lumineuse et  
terrasse au cadre verdoyant  
Menus élaborés avec des produits frais  
et de saison



- MEETING Le Pavillon

Espace modulable de 140 m<sup>2</sup> pour  
accueillir vos réunions, réceptions,  
journées d'études, cocktails



europe  
haguenau


HÔTEL • SPA • RESTAURANT • MEETING •

# ÉCO ATTITUDE

## ÉCO CONTRIBUTION

### ÉCO TEILNAHME




 L'Europe Haguenau s'engage et s'inscrit dans une démarche durable, nous comptons sur vous pour adopter ces gestes simples :

- éteindre la chauffage ou la climatisation lorsque vous ouvrez les fenêtres ou que vous quittez la chambre
- éteindre la lumière et la télévision lorsque vous quittez la chambre
- fermer les volets par forte chaleur
- pour une seconde utilisation de vos serviettes, accrochez-les. Si vous souhaitez en changer, posez-les au sol.

 *Europe Haguenau is committed to and follows a sustainable approach. We rely on you to adopt these simple actions :*

- *Turn off the heating or air conditioning when you open the windows or leave the room.*
- *Turn off the lights and television when you leave the room.*
- *Close the shutters during intense heat.*
- *For a second use of your towels, hang them up. If you wish to change them, place them on the floor.*

 *Europe Haguenau engagiert sich und verfolgt einen nachhaltigen Ansatz. Wir zählen auf Sie, diese einfachen Maßnahmen zu beachten :*

- *Schalten Sie die Heizung oder Klimaanlage aus, wenn Sie die Fenster öffnen oder das Zimmer verlassen.*
- *Schalten Sie das Licht und den Fernseher aus, wenn Sie das Zimmer verlassen.*
- *Schließen Sie bei starker Hitze die Rollläden.*
- *Hängen Sie Ihre Handtücher für eine zweite Nutzung auf. Wenn Sie sie wechseln möchten, legen Sie sie bitte auf den Boden.*



europa  
haguenau


HÔTEL • SPA • RESTAURANT • MEETING •





# ACCUEIL VÉLO

WELCOME BIKE  
FAHRRADFREUNDLICH



 Accueil Vélo est une marque nationale qui garantit un accueil et des services de qualité le long des itinéraires cyclables pour les cyclistes en itinérance.

 Accueil Vélo is a national brand that guarantees quality reception and services along cycling routes for touring cyclists.

 Accueil Vélo ist eine nationale Marke, die eine hochwertige Empfangs- und Servicequalität entlang der Radwege für Radreisende garantiert.



Abri vélo couvert **GRATUIT**  
Covered bicycle shelter  
Überdachter Fahrradunterstand



Kit de nettoyage **GRATUIT**  
Cleaning kit  
Reinigungsset



Kit de réparation complet **GRATUIT**  
Complete repair kit  
Komplettes Reparaturset



Prise pour recharger **GRATUIT**  
Complete repair kit  
Komplettes Reparaturset



Etre à -5km d'un itinéraire  
Being within 5 km of a route  
Innerhalb von 5 km von einer  
Strecke entfernt sein



Laver son linge €  
Wash your laundry  
Wäsche waschen



Transfert de bagages €  
Luggage transfer  
Gepäcktransfer



**Le livret du cycliste**  
The Cyclist's Guidebook  
Das Radfahrerhandbuch



<https://www.europehotel.fr/fr/chambres-et-suites>

**GRATUIT**

: sans supplément



: avec supplément



europe  
haguénau

HÔTEL • SPA • RESTAURANT • MEETING •





**Les catégories**

*The categories  
Die Kategorien*

**CHAMBRE CONFORT**  
de 79.00 € à 280.00 €

**CHAMBRE PREMIUM**  
de 89.00 € à 299.00 €

**SUITE JUNIOR**  
de 120.00 € à 320.00 €

**DUPLEX BALNEO**  
de 179.00 € à 520.00 €

Tarifs en €uros par nuit valable pour 1 ou 2 personnes, TTC, hors taxe de séjour.

*Prices in €uros per night for 1 or 2 persons, VAT included. Local city tax not included.*

*Preisen in €uros pro Nacht für 1 oder 2 Personen, Inklusiv. MwSt. Kur tax nicht inklusiv.*



**Photos des chambres**

*Photos of the rooms  
Fotos der Zimmer*



<https://www.europehotel.fr/fr/chambres-et-suites>



**Les horaires**

*The timetables  
Die Fahrpläne*

La réception est ouverte 24h/24.  
*The reception is open 24/7.  
Die Rezeption ist 24 Stunden geöffnet.*

**Arrivée** à partir de 15:00  
**Check-in** from 3:00 PM  
**Anreise** ab 15:00 Uhr

**Départ** jusqu'à de 11:00  
**Check-out** until 11:00 AM  
**Abreise** bis 11:00 Uhr



Le **petit-déjeuner** est servi en semaine de 06:30 à 09:30 et le week-end de 07:00 à 10:00.

The **breakfast** is served on weekdays from 6:30 AM to 9:30 AM and on weekends from 7:00 AM to 10:00 AM.

Das **Frühstück** wird unter der Woche von 6:30 bis 9:30 Uhr und am Wochenende von 7:00 bis 10:00 Uhr serviert.



**Les chèques bancaires ne sont pas acceptés.**

*Bank cheques are not accepted.  
Bankschecks werden nicht akzeptiert.*



# ● RESTAURANT



Le **Restaurant Chez Ernest**, offre une adresse gourmande et chaleureuse pour les résidents ainsi que pour les visiteurs extérieurs.

**Restaurant Chez Ernest** offers a delightful and welcoming dining experience for both residents and outside visitors.

Das **Restaurant Chez Ernest** bietet eine genussvolle und einladende Adresse für Gäste sowie für externe Besucher.

*\*sauf banquets et ou dates spéciales (Pâques, ...)*

*\*except for banquets and/or special dates (Easter, ...)*

*\*außer für Bankette und/oder besondere Daten (Ostern, ...)*



## Carte du restaurant

Restaurant menus  
Restaurantmenüs



<https://www.europehotel.fr/fr/restaurant>



## Les horaires

*The timetables*

*Die Fahrpläne*

**Déjeuner**, du lundi au vendredi :  
de 12:00 à 13:30

**Dîner**, du lundi au samedi :  
de 19:00 à 21:30

**Fermé\* le samedi midi et dimanche toute la journée ainsi que les jours fériés.**

**Lunch**, Monday to Friday :  
from 12:00 AM to 1:30 PM.

**Dinner**, Monday to Saturday :  
from 7:00 PM to 9:30 PM.

**Closed\* on Saturday lunchtime and all day Sunday, as well as on public holidays.**

**Mittagessen**, Montag bis Freitag :  
von 12:00 bis 13:30 Uhr.

**Abendessen**, Montag bis Samstag :  
von 19:00 bis 21:30 Uhr.

**Samstags\* mittags sowie sonntags ganztägig und an Feiertagen geschlossen.**

Le bar est ouvert 24h/24, nous y proposons aussi des planchettes et des bocaux.

*The bar is open 24/7, offering platters and jars.*

*Die Bar ist rund um die Uhr geöffnet und bietet Platten und Gläser an.*



europe  
haguenaу

HÔTEL • SPA • RESTAURANT • MEETING •



# ● SPA

Le **Spa La Canopée** vous offre le luxe d'un moment rien que pour vous avec une piscine, un sauna, un hammam et une douche sensorielle.

*The **Spa La Canopée** offers you the luxury of a moment just for yourself, with a pool, a sauna, a steam room, and a sensory shower.*

*Das **Spa La Canopée** bietet Ihnen den Luxus eines ganz persönlichen Moments mit einem Pool, einer Sauna, einem Dampfbad und einer sensorischen Dusche.*



## Les horaires

*The timetables*

*Die Fahrpläne*

Du lundi au samedi, de 09:00 à 21:00

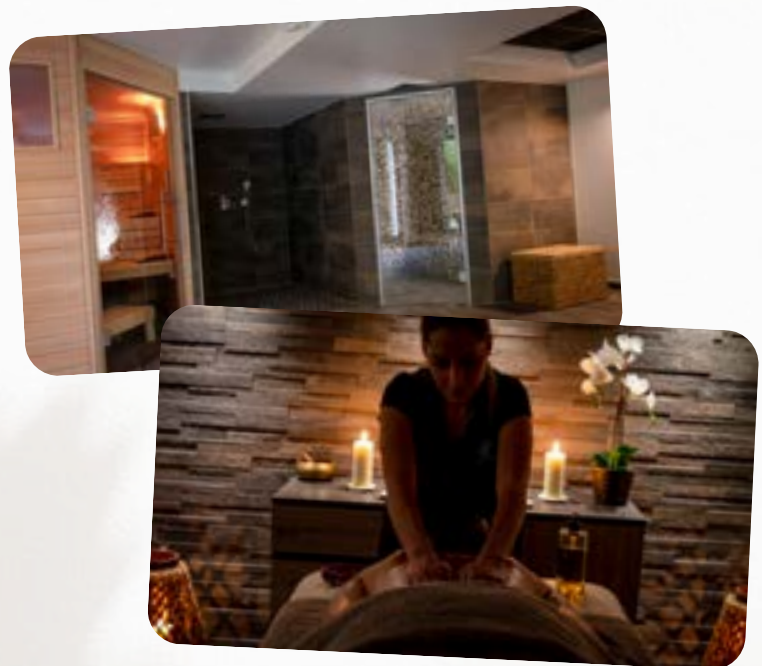
Le dimanche, de 09:00 à 20:00

*Monday to Saturday, from 9:00AM to 9:00PM.*

*On Sunday, from 9:00AM to 8:00PM.*

*Montag bis Samstag, von 9:00 bis 21:00 Uhr.*

*Am Sonntag, von 9:00 bis 20:00 Uhr.*



## Carte des soins

*Treatment menu*

*Behandlungsangebot*



<https://www.europehotel.fr/fr/spa-la-canopee>



europe  
haguenau

HÔTEL • SPA • RESTAURANT • MEETING •

## ● MEETING



**Le Pavillon** est un espace modulable de 140 m<sup>2</sup> spécialement aménagé pour vos séminaires et conférences ainsi que pour vos cocktails en Alsace.

*The Pavilion is a 140 m<sup>2</sup> flexible space specially designed for your seminars and conferences, as well as for your cocktails in Alsace.*

*Der Pavillon ist ein 140 m<sup>2</sup> großer, flexibler Raum, der speziell für Ihre Seminare und Konferenzen sowie für Ihre Cocktails in Alsace eingerichtet ist.*



### Devis en ligne

Online quote

Online-Angebot



<https://www.europehotel.fr/fr/seminaires-receptions>

Idéal pour une journée d'étude, une réunion, un banquet, un lancement de produit, une exposition ou tout autres besoins.



europe  
hagenau

HÔTEL • SPA • RESTAURANT • MEETING •





# LEXIQUE

## GLOSSARY

## LEXIKON

### A



**Animaux :** Les animaux ne sont plus acceptés dans l'enceinte de l'hôtel.

**Articles de toilettes :** cirage 1€ Kit rasage 2€, brosse à dents + dentifrice 2€



**Pets :** Pets are no longer allowed in the hotel.

**Toiletries :** shoe polish 1€ Shaving kit 2€, toothbrush + toothpaste 2€



**Haustiere :** Haustiere sind auf dem Hotelgelände nicht mehr erlaubt.

**Toilettenartikel :** Schuhcreme 1€ Rasierset 2€, Zahnbürste + Zahnpasta 2€.

### B



**Bagagerie :** Vos bagages peuvent être stockés jusqu'à l'heure de votre arrivée ou bien jusqu'à votre départ

**Boutique en ligne :** Si vous souhaitez (vous) offrir un cadeau, rendez-vous sur notre boutique en ligne ou renseignez-vous à la réception.

**Boutique produits locaux :** Découvrez nos produits locaux en vitrine (renseignements à la réception).

**Balcon :** La location d'un balcon est possible au tarif supplémentaire de 13€ par nuitée. (Selon la catégorie de chambre)

**Balnéo :** La baignoire Balnéo est disponible en extra dans les chambres premium et duplex au moyennant un supplément de 10€ par nuitée.

**Bus :** Le réseau de transport « Ritmo » possède un arrêt se trouvant à 200m de l'établissement. (voir annexe plan+ horaires)

Pour plus d'informations sur les lignes et horaires merci de vous adresser à la réception.

**Bar :** Le bar est ouvert toute la journée et réservé aux personnes séjournant à l'hôtel. En cas d'absence de serveur, la commande peut être effectuée en réception.



**PLuggage storage :** Your luggage can be stored until the time of your arrival or until your departure.

**Online shop :** If you would like to buy yourself a gift, visit our online shop or ask at reception.

**Local products shop :** Discover our local products on display (information at reception).

**Balcony :** You can rent a balcony for an additional €13 per night. (Depending on room category).

**Balneo bath :** The Balneo bathtub is available as an extra in premium and duplex rooms at an additional cost of €10 per night.

**Bus :** The "Ritmo" transport network has a stop 200 metres from the hotel. (see attached map and timetable). For further information on routes and timetables, please contact reception.

**Bar :** The bar is open all day and reserved for guests staying at the hotel. If there is no waiter, orders can be placed at reception.



europe  
haguenaу

HÔTEL • SPA • RESTAURANT • MEETING •

# LEXIQUE

## GLOSSARY

### LEXIKON



**Gepäckaufbewahrung** : Ihr Gepäck kann bis zu Ihrer Ankunftszeit oder bis zu Ihrer Abreise aufbewahrt werden.

**Online-Shop** : Wenn Sie (sich) ein Geschenk machen möchten, besuchen Sie unseren Online-Shop oder erkundigen Sie sich an der Rezeption.

**Boutique für lokale Produkte** : Entdecken Sie unsere lokalen Produkte im Schaufenster (Informationen an der Rezeption).

**Balkon** : Die Anmietung eines Balkons ist gegen einen Aufpreis von 13€ pro Nacht möglich. (Abhängig von der Zimmerkategorie).

**Balneo** : Die Balneo-Badewanne ist in den Premium- und Duplex-Zimmern gegen einen Aufpreis von 10€ pro Nacht als Extra verfügbar.

**Bus** : Das Verkehrsnetz "Ritmo" hat eine Haltestelle, die sich 200m von der Unterkunft entfernt befindet. (siehe Anhang Plan+Fahrplan). Für weitere Informationen zu den Linien und Fahrplänen wenden Sie sich bitte an die Rezeption.

**Bar** : Die Bar ist den ganzen Tag über geöffnet und nur für Gäste des Hotels zugänglich. Sollte kein Kellner anwesend sein, kann die Bestellung an der Rezeption aufgegeben werden.

## C



**Check-in** : Il se fait à partir de 15h. Si vous souhaitez arriver avant 15h merci de le signaler à l'avance, 15€ supplémentaires vous seront facturés par heure.

**Chargeur** : Des chargeurs sont disponibles en prêt de la réception. Une caution de 20€ sera demandée.

**Check-out** : doit être effectuée avant 11h. Si vous souhaitez réaliser votre check-out après 11h merci de le signaler en avance, 15€ supplémentaires vous seront facturés par heure.

**Climatisation/ chauffage** : En été la climatisation peut être activée grâce au boîtier à l'entrée. En hiver, le chauffage se règle individuellement sur le thermostat du radiateur. (annexe utilisation clim / radiateur)

**Coffre-fort** : disponibles dans toutes les chambres.

**Chaussons** : fournis automatiquement dans le sac spa avec une serviette (peignoir disponible avec supplément de 5€ par personne et par jour). Le tout est à restituer au départ.

**Couverture** : Une couverture se trouve dans l'armoire de votre chambre

**Chaises hautes** : Disponibles sur demande.



**Check-in** : From 3pm. If you wish to arrive before 3pm, please let us know in advance. You will be charged an additional 15€ per hour.

**Charger** : Chargers are available on loan from reception. A deposit of 20€ is required.

**Check-out** : must be made before 11am. If you wish to check out after 11am, please let us know in advance. You will be charged an additional 15€ per hour.

**Air-conditioning/heating** : In summer, the air-conditioning can be activated using the box at the entrance. In winter, the heating is controlled individually by the radiator thermostat. (appendix air conditioning / radiator use)



europe  
haguena

HÔTEL • SPA • RESTAURANT • MEETING •

# LEXIQUE

## GLOSSARY

## LEXIKON



**Safe** : available in all rooms.

**Slippers** : automatically supplied in the spa bag with a towel (bathrobe available at a supplement of 5€ per person per day). These must be returned on departure.

**Blanket** : A blanket is available in your bedroom wardrobe.

**High chairs** : Available on request.



**Gepäckaufbewahrung** : Ihr Gepäck kann bis zu Ihrer Ankunftszeit oder bis zu Ihrer Abreise aufbewahrt werden.

**Online-Shop** : Wenn Sie (sich) ein Geschenk machen möchten, besuchen Sie unseren Online-Shop oder erkundigen Sie sich an der Rezeption.

**Boutique für lokale Produkte** : Entdecken Sie unsere lokalen Produkte im Schaufenster (Informationen an der Rezeption).

**Balkon** : Die Anmietung eines Balkons ist gegen einen Aufpreis von 13€ pro Nacht möglich. (Abhängig von der Zimmerkategorie).

**Balneo** : Die Balneo-Badewanne ist in den Premium- und Duplex-Zimmern gegen einen Aufpreis von 10€ pro Nacht als Extra verfügbar.

**Bus** : Das Verkehrsnetz "Ritmo" hat eine Haltestelle, die sich 200m von der Unterkunft entfernt befindet. (siehe Anhang Plan+Fahrplan). Für weitere Informationen zu den Linien und Fahrplänen wenden Sie sich bitte an die Rezeption.

**Bar** : Die Bar ist den ganzen Tag über geöffnet und nur für Gäste des Hotels zugänglich. Sollte kein Kellner anwesend sein, kann die Bestellung an der Rezeption aufgegeben werden.

## E



**Eclairage** : l'électricité dans la chambre fonctionne lorsque la carte est insérée dans le boîtier à côté de la porte.



**Lighting** : the electricity in the room works when the card is inserted in the box next to the door.



**Beleuchtung** : Der Strom im Zimmer funktioniert, wenn die Karte in den Kasten neben der Tür gesteckt wird.

## F



**Fer à repasser + planche** : disponibles en réception sur demande.



**Iron + ironing board** : available from reception on request.



**Bügeleisen + Bügelbrett** : sind auf Anfrage an der Rezeption erhältlich.



europe  
haguenaou

HÔTEL • SPA • RESTAURANT • MEETING •

# LEXIQUE

## GLOSSARY

### LEXIKON

# G



**Gare de HAGUENAU :** 25 minutes à pied, 5 minutes en voiture, 10 minutes à vélo  
**Garage vélo :** L'Europe Haguenau met à votre disposition un râtelier à l'extérieur de l'établissement. Nous disposons également d'un hall sécurisé pour laisser vos vélos. (se renseigner auprès de la réception pour l'ouverture de la salle)



**HAGUENAU train station :** 25 minutes on foot, 5 minutes by car, 10 minutes by bike  
**Bicycle garage :** L'Europe Haguenau has a rack outside the establishment. We also have a secure hall where you can leave your bikes. (Please ask reception when the hall is open).



**Bahnstation HAGUENAU :** 25 Minuten zu Fuß, 5 Minuten mit dem Auto, 10 Minuten mit dem Fahrrad.  
**Fahrradgarage :** Das L'Europe Haguenau stellt Ihnen einen Fahrradständer außerhalb des Gebäudes zur Verfügung. Wir verfügen außerdem über eine gesicherte Halle, in der Sie Ihre Fahrräder abstellen können. (Erkundigen Sie sich an der Rezeption nach der Öffnung der Halle)

# H



**Hôpital :** L'hôpital civil de Haguenau se situe à 900m.



**Hospital :** Haguenau civil hospital is 900m away.



**Krankenhaus :** Das zivile Krankenhaus von Haguenau befindet sich 900 m entfernt.

# I



**Internet :** le wifi est disponible et accessible gratuitement sous le réseau "Europe-hotel". Pas de mot de passe, saisissez votre nom et votre prénom.



**Internet :** wifi is available and accessible free of charge under the "Europe-hotel" network. No password required, just enter your first and last name.



**Internet :** Wifi ist unter dem Netzwerk "Europe-hotel" verfügbar und kostenlos zugänglich. Kein Passwort, geben Sie Ihren Vor- und Nachnamen ein.



europa  
haguenau

HÔTEL • SPA • RESTAURANT • MEETING •

# LEXIQUE

GLOSSARY  
LEXIKON

## J



**Jeux de société** : disponibles sur demande à la réception



**Board games** : available on request from reception



**Gesellschaftsspiele** : auf Anfrage an der Rezeption erhältlich

## L



**Lit bébé** : à disposition sur demande



**Cot** : available on request



**Babybett** : zur Verfügung auf Anfrage

## M



**Massages** : effectués par un prestataire extérieur, uniquement sur réservation et selon les disponibilités.



**Massages** : carried out by an external service provider, by reservation only and subject to availability.



**Massagen** : werden von einem externen Anbieter durchgeführt, nur nach vorheriger Reservierung und je nach Verfügbarkeit.

## N



**Nettoyage de la chambre** : le nettoyage est effectué avant 13h. Si vous ne souhaitez pas de service merci de mettre la pancarte « ne pas déranger ».

**Non-fumeur** : L'ensemble de l'hôtel et toutes nos chambres sont non-fumeur et est équipé de détecteurs de fumée qui, en cas d'incendie, déclencheront l'alarme dans tout l'établissement. Elle ne pourra être stoppée durant 5 minutes. Une amende forfaitaire peut être imputée sans préavis.



europe  
haguenaу

HÔTEL • SPA • RESTAURANT • MEETING •

# LEXIQUE

## GLOSSARY

## LEXIKON

### N



**Room cleaning** : cleaning is carried out before 1pm. If you do not require this service, please display the "Do not disturb" sign.

**Non-smoking** : The entire hotel and all our rooms are non-smoking and are equipped with smoke detectors which, in the event of fire, will trigger the alarm throughout the establishment. The alarm cannot be silenced for 5 minutes. A fixed fine may be imposed without notice.



**Zimmerreinigung** : Die Reinigung wird vor 13 Uhr durchgeführt. Wenn Sie keinen Service wünschen, stellen Sie bitte das Schild "Bitte nicht stören" auf.

**Nichtraucher** : Das gesamte Hotel und alle unsere Zimmer sind Nichtraucherzimmer und mit Rauchmeldern ausgestattet, die im Falle eines Brandes den Alarm im gesamten Gebäude auslösen. Dieser kann fünf Minuten lang nicht gestoppt werden. Es kann ohne Vorankündigung eine pauschale Geldstrafe verhängt werden.

### O



**Oreillers supplémentaires** : à disposition dans la chambre (armoire ou lit)  
**Office du tourisme** : situé dans le centre-ville de Haguenau.



**Extra pillows** : available in the bedroom (wardrobe or bed)  
**Tourist office** : located in Haguenau town centre.



**Zusätzliche Kopfkissen** : zur Verfügung stehen im Zimmer zur Verfügung (Schrank oder Bett)  
**Touristeninformation** : befindet sich im Zentrum von Haguenau. Stadtzentrum von Haguenau.

### P



**Parking gratuit** : des places réservées à notre clientèle se trouvent tout autour de notre établissement, dont 2 réservées aux PMR.  
**Peignoirs** : disponibles en location auprès de la réception (5€/personne).  
Petit-déjeuner : sous forme de buffet (se renseigner auprès de la réception).  
**Pour un petit -déjeuner servi en chambre, merci de passer commande la veille à la réception. (5€ supplémentaires seront facturés)**  
**PMR** : L'établissement est adapté aux personnes à mobilité réduite. (Ascenseur, rampe d'accès et chambres adaptées). Pour l'accès au spa, se renseigner en réception.



europe  
haguenau

HÔTEL • SPA • RESTAURANT • MEETING •

# LEXIQUE

## GLOSSARY

## LEXIKON

### P



**Free parking :** there are spaces reserved for our customers  
2 of which are reserved for PRMs.

**Bathrobes :** available to hire from reception (€5/person).

**Breakfast :** buffet style (please ask at reception). For breakfast served in your room, please place your order with reception the day before. (An additional €5 will be charged).

**PRM :** The establishment is adapted for people with reduced mobility. (Lift, access ramp and adapted rooms). For access to the spa, please ask at reception.



**Kostenlose Parkplätze :** Für unsere Gäste stehen reservierte Parkplätze zur Verfügung.

**befinden sich rund um unsere Einrichtung, 2 davon sind für Personen mit eingeschränkter Mobilität reserviert.**

**Bademäntel :** können an der Rezeption ausgeliehen werden (5€/Person).

**Frühstück :** In Form eines Buffets (bitte erkundigen Sie sich an der Rezeption). Wenn Sie das Frühstück auf dem Zimmer serviert haben möchten, bestellen Sie es bitte am Vortag an der Rezeption. (5€ werden zusätzlich berechnet).

**PMR :** Die Einrichtung ist für Personen mit eingeschränkter Mobilität geeignet. (Aufzug, Zugangsrampe und angepasste Zimmer). Für den Zugang zum Spa erkundigen Sie sich bitte an der Rezeption.

### R



**Réception :** Ouverte 24h/24 h. Composez le 9 pour nous contacter.

**Restaurant :** Le restaurant est ouvert du lundi au vendredi de 12h à 13h30 et de 19h à 21h30. Le samedi de 19h à 21h30. La carte est consultable sur le site onglet « restaurant ».

**Réparation vélo :** L'établissement met à votre disposition tout ce dont vous avez besoin pour stocker, réparer ou nettoyer votre vélo.



**Reception :** Open 24 hours a day. Dial 9 to contact us.

**Restaurant :** The restaurant is open Monday to Friday from 12pm to 1:30pm and from 7pm to 9:30pm. Saturdays from 7pm to 9:30pm. The menu can be consulted on the website under the "restaurant" tab.

**Bicycle repairs :** We have everything you need to store, repair or clean your bike.



**Rezeption :** Rund um die Uhr geöffnet. Wählen Sie die 9, um uns zu kontaktieren.

**Restaurant :** Das Restaurant ist montags bis freitags von 12:00 bis 13:30 Uhr und von 19:00 bis 21:30 Uhr geöffnet. Am Samstag von 19:00 bis 21:30 Uhr. Die Speisekarte können Sie auf der Website unter dem Reiter "Restaurant" einsehen.

**Fahrradreparatur :** Die Einrichtung stellt Ihnen alles zur Verfügung, was Sie benötigen, um Ihr Fahrrad zu lagern, zu reparieren oder zu reinigen.



europe  
haguenaу

HÔTEL • SPA • RESTAURANT • MEETING •

# LEXIQUE

## GLOSSARY

### LEXIKON

# S



**Salle de séminaire :** Le Pavillon dispose d'une surface de 300 m<sup>2</sup> modulable en 3 salles lumineuses, idéales pour l'organisation de vos événements personnels ou professionnels. Pour plus d'informations ou réservations, veuillez - vous adresser auprès de la réception.

**Satisfaction :** un QR code est affiché dans l'établissement au niveau des différents pôles. Donnez-nous votre retour sur votre séjour

**Sécurité incendie :** Merci de prendre connaissance dès votre arrivée, des consignes de sécurité et d'incendie affichées au dos de la porte d'entrée de votre chambre, ainsi que dans les couloirs. Nous vous suggérons de repérer la sortie de secours la plus proche de votre chambre. Un téléphone de secours se trouve sur chaque palier.

**Spa :** Les horaires du spa sont régulièrement modifiés, merci de vous renseigner auprès de nos réceptionnistes.



**Seminar room :** Le Pavillon offers 300 m<sup>2</sup> of space which can be divided into 3 bright rooms, ideal for organising your personal or professional professional events. For more information or bookings, please contact - reception. reception desk.

**Satisfaction :** a QR code is displayed in the establishment at the different areas. Give us your feedback on your stay

**Fire safety :** Please upon your arrival, of the fire and safety instructions posted on the back of the front door of your room of your room and in the corridors. We suggest that you locate the nearest emergency exit nearest to your room. An emergency telephone is each landing.

**Spa :** Spa opening times are subject to regularly changed, please ask our receptionists.



**Seminarraum :** Der Pavillon verfügt über eine Fläche von 300 m<sup>2</sup> die in 3 helle Räume unterteilt werden kann, ideal für die Organisation Ihrer persönlichen oder geschäftlichen Veranstaltungen Geschäftsveranstaltungen geeignet sind. Für weitere Informationen oder Reservierungen, wenden Sie sich bitte - an die Rezeption.

**Zufriedenheit :** Es gibt einen QR-Code, der in der Bibliothek aushängt. in der Einrichtung auf der Ebene der verschiedenen Bereichen angebracht. Geben Sie uns Ihr Feedback zu Ihrem Aufenthalt

**Brandschutz :** Bitte beachten Sie bei Ihrer Ankunft die Sicherheits- und Brandschutzhinweise die an der Rückseite der Eingangstür ausgehängt sind Ihres Zimmers sowie in den Fluren zu finden sind. Wir empfehlen Ihnen, Folgendes zu tun den nächstgelegenen Notausgang zu finden in der Nähe Ihres Zimmers. Eine Ein Notruftelefon befindet sich auf jedem Treppenabsatz.

**Spa :** Die Öffnungszeiten des Spas werden regelmäßig geändert, bitte beachten Sie erkundigen Sie sich bei unseren Rezeptionisten.



europe  
haguenaу

HÔTEL • SPA • RESTAURANT • MEETING •



# LEXIQUE

## GLOSSARY

## LEXIKON

# T



**Taxi** : Il peut être commandé auprès de la réception (composez le 9 pour nous contacter). Nous vous conseillons de le réserver à l'avance.

**Télévision** : Ecran plat disponible dans chaque chambre, la télécommande se trouve sur le bureau. Plusieurs chaînes TV et radio vous sont proposées (voir annexe 1) Pour information, la télévision se met automatiquement en veille au bout de 4 heures.

**Téléphone** : Pour ouvrir la ligne, contactez la réception. Composez le 0 pour la ligne externe. Pour appeler une chambre, faites le 4 + numéro de chambre.

**Transports communaux** : La ville de Haguenau propose le réseau de transport urbain « Ritmo ». Un arrêt se situe à quelques pas de l'Hôtel. Pour consulter les plans et horaires adresser vous à notre réceptionniste.  
(voir annexe 4)



**Taxi** : Can be ordered from reception (dial 9 to contact us). We advise you to book in advance.

**Television** : Flat-screen TV is available in every room, with the remote control on the desk. Several TV and radio channels are available (see appendix 1). For your information, the television automatically switches to standby mode after 4 hours.

**Telephone** : To open the line, contact reception. Dial 0 for the external line. To call a room, dial 4 + room number.

**Public transport** : The town of Haguenau offers the "Ritmo" urban transport network. There is a stop just a few steps from the hotel. For maps and timetables, please contact our receptionist. (see appendix 4)



**Taxi** : Es kann an der Rezeption bestellt werden (wählen Sie die 9, um uns zu kontaktieren). Wir empfehlen Ihnen, es im Voraus zu buchen.

**Fernseher** : Flachbildfernseher in jedem Zimmer, die Fernbedienung befindet sich auf dem Schreibtisch. Es werden Ihnen mehrere Fernseh- und Radiokanäle angeboten (siehe Anhang 1).

**Zur Information** : Der Fernseher schaltet sich automatisch in den Standby-Modus nach 4 Stunden aus.

**Telefon** : Um die Leitung zu öffnen, wenden Sie sich an die Rezeption. Wählen Sie die 0 für die externe Leitung. Um ein Zimmer anzurufen, wählen Sie die 4 + Zimmernummer.

**Kommunale Verkehrsmittel** : Die Stadt Haguenau bietet das städtische Verkehrsnetz "Ritmo" an. Eine Haltestelle befindet sich nur wenige Schritte vom Hotel entfernt. Um die Pläne und Fahrpläne einzusehen, wenden Sie sich bitte an unsere Rezeptionistin.  
(siehe Anhang 4)



europa  
haguenau

HÔTEL • SPA • RESTAURANT • MEETING •

# ACCÈS INTERNET

## INTERNET ACCESS INTERNETZUGANG

La connexion à notre **wifi est gratuite**.

Pour vous connecter, cliquez sur **"Europe-hotel"** (voir **1**).

Vous allez être redirigé vers une page internet (voir **2**)  
et vous devrez entrer votre nom et prénom.

**Vous êtes connecté.**

*Connection to our **wifi is free**.*

*To connect, click on **"Europe-hotel"** (see **1**).*

*You will be redirected to a web page (see **2**)  
and asked to enter your first and last name.*

**You're now connected.**

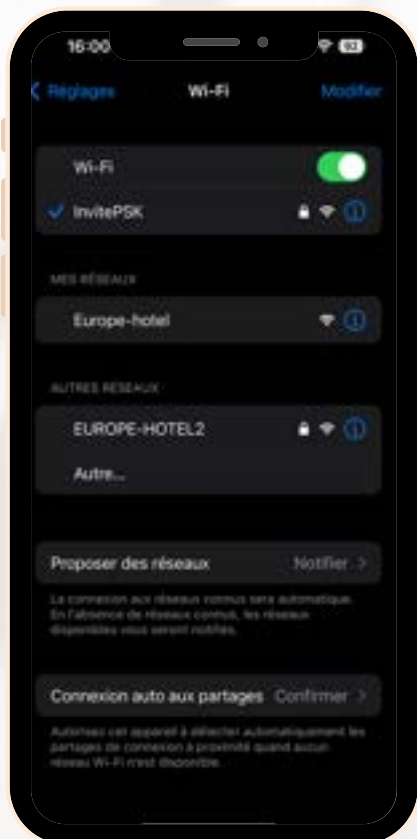
*Die Verbindung zu unserem **WLAN ist kostenlos**.*

*Um sich einzuloggen, klicken Sie auf **"Europe-hotel"** (siehe **1**).*

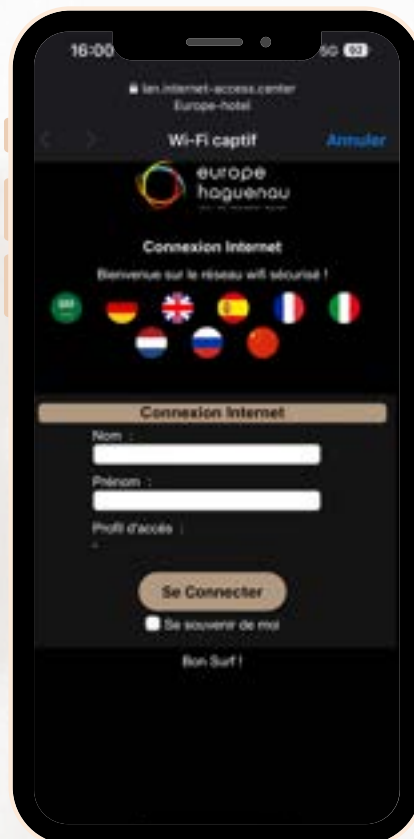
*Sie werden zu einer Internetseite weitergeleitet (siehe **2**)  
und müssen Ihren Vor- und Nachnamen eingeben.*

**Sie sind eingeloggt.**

1



2



europe  
haguénau

HÔTEL • SPA • RESTAURANT • MEETING •

# CHAÎNES DE TÉLÉVISION

TELEVISION CHANNELS  
FERNSEHKANÄLE



1 : TFI	7 : ARTE	12 : NRJ12	17 : CSTAR	22 : 6TER
2 : FRANCE 2	8 : C8	13 : LCP	18 : GULLI	23 : RMC STORY
3 : FRANCE 3	9 : W9	14 : FRANCE 4	19 : COMEDIE +	24 : RMC DECOUVERTE
5 : FRANCE 5	10 : TMC	15 : BFM	20 : TFI SERIE	25 : CHERIE 25
6 : M6	11 : TFX	16 : CNEWS	21 : L'EQUIPE	26 : LCI

A partir de la chaîne 26, vous trouverez une sélection variée de chaînes internationales.  
En continuant, vous aurez accès au bouquet Canal + ainsi qu'à des stations de radios.





europe  
haguenaou


HÔTEL • SPA • RESTAURANT • MEETING •

# DÉPLACEMENTS

## MOVEMENTS BEWEGUNGEN

 L'hôtel est idéalement desservi par la ligne 2, avec l'arrêt Leriche juste devant. Cette ligne vous permet également d'accéder facilement à la gare SNCF de Haguenau, à l'Hôpital, et à l'arrêt Ancienne Douane, point de départ idéal pour découvrir le centre-ville.

 *The hotel is ideally served by Line 2, with the Leriche stop right in front. This line also provides easy access to Haguenau SNCF train station, the hospital, and the Ancienne Douane stop, which is an ideal starting point for exploring the city center.*

 *Das Hotel ist ideal durch die Linie 2 erschlossen, mit der Haltestelle Leriche direkt vor der Tür. Diese Linie bietet auch eine einfache Verbindung zum Bahnhof Haguenau, zum Krankenhaus und zur Haltestelle Ancienne Douane, die einen idealen Ausgangspunkt für die Erkundung der Innenstadt darstellt.*



### Horaires Bus Ligne 2

*Bus Line 2 Schedule  
Fahrplan Buslinie 2*



<https://www.datocms-assets.com/55961/1723127903-12.pdf>




### Plan Ritmo

*Ritmo map  
Ritmo-Plan*



<https://www.datocms-assets.com/55961/1713947433-haguenau-anam-v17-web.pdf>

 La réception est à votre disposition pour vous fournir les numéros de téléphone des services de taxi.

 *The reception is available to provide you with the phone numbers of taxi services.*

 *Die Rezeption steht Ihnen zur Verfügung, um Ihnen die Telefonnummern der Taxi-Dienste zu geben.*



europa  
haguenau

HÔTEL • SPA • RESTAURANT • MEETING •

## PRIX DES ARTICLES EN CAS DE VOLS OU DE DÉGRADATIONS

PRIZE OF ARTICLES IN CASE OF THEFT OR DAMAGE

PREISEN DEM ARTIKEL IM FALLE VON DIEBSTAHL ODER BESCHÄDIGUNG



Tapis / Sol / Teppich	<b>20 €</b>
Chaise / chair / Stuhl	<b>150€</b>
Remise en état, shampoing moquette/ Carpet cleaning, restoration / Wiederhergestellt, Teppischshampoo	<b>150-700 €</b>
Serviette / Towel / Handtuch	<b>30 €</b>
Chemin de lit / bed runner / Bettweg	<b>200€</b>
Couette / Comforter / Bettdecke	<b>95 €</b>
Télécommande / Remote control / Fernbedienung	<b>20 €</b>
Téléphone / Phone / Telefon	<b>40 €</b>
Pouf / Pouffe / Sitzsack	<b>150 €</b>
Cabas spa / Spa bag / Spa-Tasche	<b>15 €</b>
Coussin décoratif / decorative pillow / dekoratives Kissen	<b>60 €</b>
Coussin / Pillow / Kopfkissen	<b>35 €</b>
Cintres / Hangers / Kleiderbügel	<b>15 €</b>
Peignoirs / Bathrobes / Bademäntel	<b>70 €</b>
Plaid / Plaid / Plaid	<b>40 €</b>
Télévision / Television / Fernsehen	<b>950 €</b>



europe  
haguénau

HÔTEL • SPA • RESTAURANT • MEETING •